

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1954-1955.

10 MAART 1955.

**WETSVOORSTEL**

tot invoering van fiskale ontheffingen ten einde  
productieve investeringen te begunstigen.

**TOELICHTING**

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De wet van 1 Juli 1954, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* nr 185 van 4 Juli 1954, laat toe dat de belastbare winsten van de nijverheids- of ambachtsbedrijven vrijgesteld worden van de cedulaire inkomstenbelastingen en van de nationale crisisbelasting voor een bedrag gelijk aan 30 % van de afschrijvingswaarde der nieuwe investeringen in productief materiaal en productieve outillage gedaan in België binnen een termijn van twee jaar ingaande op 1 Juli 1954.

Deze vrijstelling wordt slechts verleend wanneer er, gezamenlijk, voldaan wordt aan de twee volgende voorwaarden :

1. — de belastingplichtige moet een comptabiliteit voeren overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van Koophandel;
2. — de waarde van de nieuwe investeringen moet ten minste 250.000 frank per belastbare periode bedragen.

Hieruit blijkt al te duidelijk dat de kleine en middelgrote ambachtelijke ondernemingen, van de, bij de hoger genoemde wet, toegestane vrijstellingen niet kunnen genieten, omdat zij :

- ofwel geen boekhouding voeren zoals bepaald in het Wetboek van Koophandel;
- ofwel omdat de waarde van de nieuwe investeringen lager is dan 250.000 frank.

Aldus wordt er opnieuw een onderscheid gemaakt tussen de Belgische ondernemingen, terwijl er eens te meer een fiskale ongelijkheid in onze wetgeving ingelast is.

Tijdens de besprekking van deze wet hebben wij het behoud van de reeds genoemde voorwaarden bestreden, doch de Kamer heeft ons dan niet gevolgd, op vraag van de Heer Minister van Financiën.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1954-1955.

10 MARS 1955.

**PROPOSITION DE LOI**

apportant des aménagements fiscaux destinés à favoriser les investissements productifs.

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

En vertu de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1954, publiée au *Moniteur belge* du 4 juillet 1954 (n° 185), les bénéfices imposables des exploitations industrielles ou artisanales sont immunisés des impôts céduulaires sur les revenus et de la contribution nationale de crise, à concurrence d'un montant égal à 30 % de la valeur amortissable des investissements nouveaux en matériel et outillage productifs, effectués en Belgique dans un délai de deux ans prenant cours au 1<sup>er</sup> juillet 1954.

Cette immunité n'est accordée que si les deux conditions suivantes sont remplies :

1. — Le contribuable doit tenir les livres imposés par le Code de Commerce.
2. — La valeur des investissements nouveaux doit s'élever à 250.000 francs au moins par période imposable.

Il en résulte clairement que les petites et moyennes entreprises artisanales ne peuvent bénéficier de l'immunité accordée par la loi précitée.

- soit, parce qu'elles ne tiennent pas les livres imposés par le Code de Commerce ;
- soit parce que la valeur des investissements nouveaux est inférieure à 250.000 francs.

Une nouvelle discrimination est ainsi faite entre les entreprises belges, tandis qu'une fois de plus une inégalité fiscale est introduite dans notre législation.

Lors de la discussion de la loi en question, nous avons combattu le maintien desdites conditions mais, à la demande de M. le Ministre des Finances, la Chambre ne nous a pas suivi.

Er zijn voldoende argumenten aanwezig om de voordelen verbonden aan de genoemde wet toe te staan aan alle ondernemingen.

#### Om de volgende redenen :

Ten einde te bewijzen of er al dan niet in een onderneming nieuw materiaal werd aangekocht, moet het volstaan de aankoopfactuur als betrouwbaar bescheid te aanzien.

Noch om de aankoop te rechtvaardigen, noch om het rythme van de afschrijvingen te volgen is het bijhouden van een regelmatige boekhouding noodzakelijk, vermits als bewijs van aankoop de aankoopfaktuur volstaat en dat anderzijds door de administratie der belastingen, namelijk door de controleur, reeds in het verleden en ook nu, de afschrijvingen op het geïnvesteerd bedrijfsmateriaal bijgehouden worden zowel voor de belastingplichtigen welke een boekhouding houden als voor deze die geen boekhouding voeren.

Een der voorwaarden vervat in de genoemde wet, die er in bestaat de fiscale ontheffingen slechts toe te staan voor de nieuwe investeringen van produktief materiaal wanneer het gezamenlijk bedrag 250.000 frank bereikt, komt ons als onrechtvaardig voor omdat tal van produktief materiaal deze kostprijs niet bereikt.

#### Ziehier enkele prijzen :

Drukmachine : 150.000 frank.

Machine voor confection van kleding : 60.000 frank.

Combiné-machine voor meubelmakerij : 33.000 tot 120.000 frank, naar gelang het formaat.

Machine gebruikt in de breiwolweverij en bonneterie : 200.000 frank.

Draaibank voor lichtschermfabricatie : 110.000 tot 115.000 frank.

Pers voor het vervaardigen van koperen matrijzen : 110.000 frank.

Moderne zaag voor marmerbewerking : 150.000 frank.

Betonnière : 83.000 tot 100.000 frank.

Trilmachine : vanaf 90.000 frank naar gelang de breedte.

Machine voor het vervaardigen van millimeterpapier : 175.000 frank.

Ons wetsvoorstel strekt ertoe de fiscale gelijkheid onder alle belanghebbende belastingplichtigen te herstellen, met dien verstande echter dat de fiscale ontheffingen voortvloeiende uit de wet van 1 Juli 1954 niet mogen gecumuleerd worden met onderhavige wet.

Les arguments ne manquent pas pour accorder à toutes les entreprises les avantages rattachés à la dite loi.

#### Voici pour quelles raisons :

Pour établir qu'une entreprise a acheté ou non du matériel nouveau, la facture d'achat doit suffire comme document justificatif.

La tenue d'une comptabilité régulière n'est requise, ni pour justifier l'achat, ni pour suivre le rythme des amortissements, puisque la facture d'achat constitue la preuve de l'achat et que, d'autre part, l'administration des contributions directes, à savoir le contrôleur, a toujours tenu à jour les amortissements de matériel industriel investi, tant en ce qui concerne les contribuables qui tiennent une comptabilité régulière que ceux qui n'en tiennent pas.

La condition prévue dans la loi précitée, consistant à n'accorder l'immunité fiscale qu'aux investissements nouveaux en matériel productif lorsque le montant global atteint 250.000 francs, nous semble injuste parce qu'une bonne part du matériel productif reste en dessous de ce prix de revient.

#### Voici quelques prix :

Imprimeuse : 150.000 francs.

Machine pour la confection de vêtements : 60.000 francs.

Machine combinée pour la menuiserie : 33.000 à 120.000 francs, selon le format.

Machine utilisée dans la tricoterie et la bonneterie : 200.000 francs.

Tour pour la fabrication d'écrans : 110.000 à 115.000 francs.

Presse pour la fabrication de matrices en cuivre : 110.000 francs.

Scie à marbre moderne : 150.000 francs.

Bétonnière : 83.000 à 100.000 francs.

Vibrateur : à partir de 90.000 francs, selon la largeur.

Machine pour la fabrication de papier millimétrique : 175.000 francs.

Notre proposition de loi tend à rétablir l'égalité fiscale entre tous les contribuables intéressés, étant entendu toutefois que les aménagements fiscaux résultant de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1954 ne peuvent être cumulés avec ceux que prévoit la présente loi.

P. EECKMAN.

## WETSVOORSTEL

#### Eerste artikel.

§ 1. De belastbare winsten van de nijverheids- of ambachtsbedrijven worden van de cedulaire inkomstenbelastingen en van de nationale crisisbelasting vrijgesteld voor een bedrag gelijk aan 30 % van de afschrijvingswaarde der nieuwe investeringen in produktief materieel en productieve outillage gedaan in België binnen een termijn van twee jaar ingaande op 1 Juli 1955.

## PROPOSITION DE LOI

#### Article premier.

§ 1<sup>e</sup>. Les bénéfices imposables des exploitations industrielles ou artisanales sont immunisés des impôts céduariaires sur les revenus et de la contribution nationale de crise à concurrence d'un montant égal à 30 % de la valeur amortissable des investissements nouveaux en matériel et outillage productifs, effectués en Belgique dans un délai de deux ans prenant cours au 1<sup>er</sup> juillet 1955.

Deze vrijstelling is voor een derde deel van toepassing op de winsten over de belastbare periode welke tijdens bedoelde investeringen geschieden en over elk der twee daaropvolgende belastbare periodes. Bij gebreke van winsten of ingeval de winsten onvoldoende zijn over één dezer periodes, wordt de voor bedoelde periode niet toegestane vrijstelling overgedragen naar de winsten over de eerstvolgende vijf belastbare periodes.

§ 2. — Bij de vennootschappen met rechtspersoonlijkheid is de vrijstelling op het geheel der uitgekeerde en niet-uitgekeerde winsten van toepassing. De aanrekening geschiedt, met voorrang, naar keuze van de vennootschap, hetzij op de uitgekeerde winsten, hetzij op de niet-uitgekeerde winsten.

§ 3. De gereserveerde winsten welke krachtens § 1 vrijgesteld werden verliezen, bij de uitkering, niet het genot van bedoelde vrijstelling.

§ 4. De bij § 1, eerste lid, bedoelde investeringen worden als gedaan beschouwd op de datum waarop het productief materieel en de productieve outillage werkelijk in het bezit kwamen van het bedrijf.

#### Art. 2.

De Koning bepaalt de voorwaarden en modaliteiten van toepassing van het eerste artikel en onder meer de draagwijdte van de uitdrukking « nieuwe investeringen in productief materieel en productieve outillage ».

#### Art. 3.

Voor zover er niet van afgeweken wordt, zijn de bepalingen van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen op deze wet van toepassing.

#### Art. 4.

De voordelen van deze wet mogen niet gecumuleerd worden met deze vervat in de wet van 1 Juli 1954.

#### Art. 5.

Deze wet treedt in werking op 1 Juli 1955.

Cette immunité s'applique par tiers aux bénéfices de la période imposable pendant laquelle lesdits investissements sont effectués et de chacune des deux périodes imposables suivantes. En cas d'absence ou d'insuffisance des bénéfices d'une de ces périodes, l'immunité non accordée pour cette période est reportée sur les bénéfices des cinq périodes imposables subséquentes.

§ 2. Dans les sociétés possédant la personnalité juridique, l'immunité s'applique à l'ensemble des bénéfices distribués et non distribués. L'imputation se fait, par priorité, au choix de la société, soit sur les bénéfices distribués, soit sur les bénéfices non distribués.

§ 3. Les bénéfices réservés qui ont été immunisés en vertu du § 1<sup>er</sup>, ne perdent pas le bénéfice de cette immunité en cas de distribution.

§ 4. Les investissements visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, sont considérés comme effectués à la date à laquelle le matériel et l'outillage productifs sont effectivement entrés en possession de l'exploitation.

#### Art. 2.

Le Roi détermine les conditions et modalités d'application de l'article 1<sup>er</sup>, et notamment la portée de l'expression « investissements nouveaux en matériel et outillage productifs ».

#### Art. 3.

Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé, les dispositions des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont applicables à la présente loi.

#### Art. 4.

Les avantages de la présente loi ne peuvent être cumulés avec ceux accordés par la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1954.

#### Art. 5.

La présente loi entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1955.

P. EECKMAN,  
J. DE SAEGER,  
P. MEYERS,  
A. DE CLERCK,  
J. DISCRY,  
E. CHARPENTIER.